

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 27.05.2026 15:00:46
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

СТИЛИСТИКА ПЕРВОГО ЯЗЫКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЛИНГВИСТИКА: ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Стилистика первого языка» входит в программу бакалавриата «Лингвистика: иностранные языки» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 6 семестре 3 курса. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 4 разделов и 51 тема и направлена на изучение лексических и грамматических особенностей функциональных стилей арабского литературного языка.

Целью освоения дисциплины является подготовка студентов к практической деятельности в сфере государственного знания, межкультурной коммуникации, образования и культуры, а также к продолжению обучения в магистратуре по направлениям «востоковедение» или «востоковедение и африканистика» для дальнейшей профессиональной деятельности в соответствии с фундаментальной и специальной подготовкой в области востоковедения и восточных языков.

Целью настоящего курса является расширение кругозора студентов и более глубокое понимание системы экспрессивных возможностей изучаемого иностранного языка.

Задачи дисциплины:

- систематизация знаний в области фонетики, морфологии, синтаксиса и лексики арабского языка;
- изучение теоретических основ стилистики, функциональной стилистики и традиционной арабской метрики;
- формирование у студентов базовых навыков по лингвистическому анализу текстов разной направленности, выявлению используемых стилистических средств и их функций в тексте.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Стилистика первого языка» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	ПК-13.1 Осуществляет письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности; ПК-13.2 Соблюдает грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста при письменном переводе;
ПК-9	Владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	ПК-9.1 Демонстрирует нормы этикета, принятые в различных ситуациях межкультурного общения;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Стилистика первого языка» относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Стилистика первого языка».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ПК-13	Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм	Педагогическая практика; Научно-практическая практика; Древние языки и культуры;	Грамматическая стилистика первого языка; Особенности и трудности

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
	лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Современный русский язык; Практический курс профессионального перевода (первый язык); Лексикология первого языка; Русский язык и культура речи;	перевода (второй язык)**; Лексическая семантика (первый язык)**;
ПК-9	Владеет нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Научно-практическая практика; Русский язык и культура речи; Древние языки и культуры;	Проблемы лингвистической вежливости; Корпоративная культура в академической среде**; Коммуникативная этностилистика**;

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Стилистика первого языка» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			6
<i>Контактная работа, ак.ч</i>	34		34
Лекции (ЛК)	17		17
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	17		17
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	56		56
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>	18		18
Общая трудоемкость дисциплины ак.ч.	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы*

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
Раздел 1	Введение в стилистику арабского языка	1.1	Стилистика в арабском языкознании и ее проблематика	1. Рассматриваются традиции арабской стилистики и ее ключевая проблематика. 2. Анализируются вопросы разграничения литературных стилей (религиозный, поэтический, публицистический, научный) и категорий (прямое/переносное значение). 3. Изучаются проблемы вариативности, стилистической окраски грамматических форм и взаимодействия языка и риторики.	ЛК, СЗ
		1.2	Предмет и задачи стилистики арабского языка	1. Определяются предмет (функциональные стили, изобразительно-выразительные средства, стилистическая окраска единиц) и задачи стилистики арабского языка. 2. Ключевые задачи: изучение функционально-стилевой системы (религиозный, поэтический, научный, публицистический стили), анализ стилистических ресурсов лексики (синонимия, архаизмы, неологизмы) и грамматики (порядок слов, эллипсис).	ЛК, СЗ
		1.3	Основы лингвостилистики	1. Рассматриваются основы лингвостилистики – раздела языкознания, изучающего стилистические ресурсы и выразительные средства языка. 2. Анализируется соотношение лингвостилистики с традиционной арабской риторикой. 3. Изучаются ключевые понятия: стилистическая окраска (нейтральная, высокая, сниженная), функционирование языковых единиц в разных контекстах и их эмоционально-экспрессивные возможности.	ЛК, СЗ
		1.4	Определение терминов «фасаха» и «балага»	1. Даются определения ключевых терминов арабской стилистики: фасаха (ясность, чистота, безупречность языка и стиля) и балага (достижение высшей степени красноречия, эффективное воздействие на адресата при уместности и образности). 2. Анализируются критерии фасахи (правильность, благозвучность, отсутствие неясностей) и составляющие балаги (.عِلْمُ المعاني، عِلْمُ البيان، عِلْمُ البديع).	ЛК, СЗ
		1.5	Арабские филологи аль-Казвини, ибн-Сина, ибн-аль-Асир, аз-Замахшари и аль-Джахиз о требованиях к изящной речи	1. Рассматриваются взгляды выдающихся арабских ученых на критерии изящной речи (фасаха и балага). 2. Анализируются требования к языку: смысловая точность и ясность (аз-Замахшари), гармоничное сочетание формы и содержания (Ибн Сина), уместность, образность и эмоциональное воздействие на слушателя в соответствии с традициями арабской риторики.	ЛК, СЗ
		1.6	Роль Ш. Балли в становлении и развитии лингвистической стилистики	1. Рассматривается роль швейцарского лингвиста Шарля Балли в становлении лингвистической стилистики как самостоятельной дисциплины. 2. Анализируются его идеи: разграничение языка и речи, эмоциональная и интеллектуальная окраска языковых единиц, а также понятие стилистической парадигмы. Оценивается влияние концепции Ш. Балли на последующие исследования, в том числе и в области арабской стилистики.	ЛК, СЗ
		1.7	Основополагающие понятия современной стилистики	1. Рассматриваются ключевые понятия современной стилистики: стилистическая окраска (нейтральная, возвышенная, сниженная), функциональный стиль, экспрессивные средства (тропы и фигуры), коннотация и идиостиль. 2. Анализируется их применение к материалу арабского языка с учетом традиционной арабской риторики (фасаха, балага) и современных лингвистических подходов.	ЛК, СЗ
		1.8	Категории нормы	1. Рассматриваются категории языковой и стилистической нормы в арабском языке. 2. Анализируется иерархия норм: кодифицированная (литературный язык на основе	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				Корана и классической поэзии), узуальная (реальное употребление в речи) и ситуативная (уместность). 3. Изучается проблема диглоссии как конфликта норм (высокая норма литературного языка против обиходно-разговорной) и ее влияние на стилистику.	
		1.9	Категории стиля	1. Рассматриваются основные категории стиля применительно к арабскому языку: экстралингвистическая основа (сфера общения, функция), стилообразующие факторы (цель, жанр, форма речи) и стилистические черты (официальность, торжественность, образность, эмоциональность). 2. Анализируется их проявление в функционально-стилевой системе арабского языка, включая религиозный, поэтический, научный и публицистический стили.	ЛК, СЗ
		1.10	Категории стилистической окраски	1. Рассматриваются категории стилистической окраски в арабском языке: функционально-стилевая (книжная, разговорная, поэтическая, официальная), эмоционально-экспрессивная (высокая, нейтральная, сниженная, ласкательная, пренебрежительная) и оценочная. 2. Анализируются способы выражения окраски на разных уровнях: лексическом (синонимы, архаизмы), грамматическом (формы множественного числа, уменьшительные формы) и словообразовательном (породы глагола).	ЛК, СЗ
		1.11	Стилистическая и эстетическая функция	1. Рассматриваются стилистическая (обеспечение уместности, выразительности и целенаправленности высказывания) и эстетическая (создание художественной ценности, воздействие на чувства и воображение) функции языка. 2. Анализируется их проявление в системе арабской стилистики: стилистическая функция связана с балагой (красноречием), эстетическая – с фасахой (изяществом формы) и фигурами.	ЛК, СЗ
Раздел 2	Основные понятия стилистического анализа	2.1	Денотат и коннотация. Норма	1. Рассматриваются денотат (предметно-логическое значение слова) и коннотация (дополнительные эмоциональные, оценочные, стилистические оттенки) в арабском языке. 2. Анализируется их соотношение с категорией нормы. Изучается, как выбор между нейтральными денотативными единицами и их коннотативными эквивалентами (синонимами с окраской) регулируется нормами литературного языка и ситуативной уместностью.	ЛК, СЗ
		2.2	Стилистические фигуры: тропы и фигуры речи	1. Рассматриваются стилистические фигуры в арабском языке: тропы (образные обороты, основанные на переносе значения: метафора, метонимия, сравнение) и фигуры речи (синтаксические конструкции, усиливающие выразительность: антитеза, анафора, градация, инверсия). 2. Анализируется их роль в создании выразительности в арабских текстах.	ЛК, СЗ
		2.3	Метафора, метонимия, синекдоха	1. Рассматриваются три основных вида тропов: метафора (перенос по сходству), метонимия (перенос по смежности) и синекдоха (перенос по количественному соотношению: часть вместо целого или целое вместо части) в арабском языке. 2. Анализируется их специфика, обусловленная корневой системой и развитой образностью (например, метафорические породы глагола).	ЛК, СЗ
		2.4	Тропы, основанные на метафоре и метонимии: олицетворение, перифраз, антономазия, гипербола, ирония, эпитет, литота	1. Рассматриваются тропы в арабском языке, производные от метафоры и метонимии: олицетворение (придание свойств живого), перифраз (описательный оборот), антономазия (имя нарицательное вместо собственного), гипербола (преувеличение), ирония (скрытая насмешка), эпитет (образное определение) и литота (преуменьшение). 2. Анализируется их функционирование в арабских текстах.	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы	Содержание темы	Вид учебной работы*
		2.5 Семантические фигуры: градация, игра слов и каламбур, антитеза, оксюморон	1. Рассматриваются семантические фигуры – стилистические приемы, основанные на смысловых сопоставлениях: градация (нарастание или ослабление признака), игра слов и каламбур, антитеза (противопоставление) и оксюморон (сочетание несочетаемого). 2. Анализируется их роль в создании выразительности в арабских текстах.	ЛК, СЗ
		2.6 Синтаксические фигуры	1. Рассматриваются синтаксические фигуры – стилистические приемы, основанные на нестандартной организации предложения: анафора (единоначатие), эпифора (повтор в конце), параллелизм, инверсия (нарушение порядка слов), эллипсис (пропуск элемента), риторический вопрос и хиазм. 2. Анализируется их функционирование в арабских текстах для усиления выразительности.	ЛК, СЗ
		2.7 Фигуры убавления: эллипсис, асиндетон, умолчание	1. Рассматриваются фигуры убавления – стилистические приемы, основанные на намеренном пропуске элементов: эллипсис (пропуск подразумеваемого члена предложения), асиндетон (отсутствие союзов при перечислении), умолчание (апосиопеза – обрыв высказывания для создания эффекта недосказанности). 2. Анализируется их роль в арабских текстах для достижения лаконизма, экспрессии и вовлечения слушателя.	ЛК, СЗ
		2.8 Фигуры добавления: полисиндетон, анадиплосис, эпаналепсис	1. Рассматриваются фигуры добавления – стилистические приемы, основанные на намеренном повторении элементов: полисиндетон (многосоюбие), анадиплосис (стык, подхват – повтор последнего слова предложения в начале следующего) и эпаналепсис (повтор начального слова в конце отрезка). 2. Анализируется их роль в арабских текстах для усиления выразительности, ритмичности и эмоционального воздействия.	ЛК, СЗ
		2.9 Анафора, эпифора, параллелизм, хиазм, инверсия и гипербатон	1. Рассматриваются синтаксические и композиционные фигуры: анафора (единоначатие), эпифора (повтор в конце), параллелизм (однотипное построение), хиазм (перекрестное расположение элементов), инверсия и гипербатон (нарушение обычного порядка слов с сильным обособлением). 2. Анализируется их роль в арабских текстах для создания ритма, эмпазы и эстетического эффекта.	ЛК, СЗ
		2.10 Стилистические возможности фонетических средств языка	1. Рассматриваются стилистические возможности звуковой стороны арабского языка: аллитерация (повтор согласных), ассонанс (повтор гласных), звукоподражание и ритмика. 2. Анализируется их роль в создании экспрессии, эмоционального фона и эстетического эффекта.	ЛК, СЗ
		2.11 Звукоподражание	1. Рассматривается звукоподражание (ономатопея) как стилистический прием в арабском языке – создание слов, имитирующих звуки природы, животных или предметов (например, хруст, шелест, рычание). 2. Анализируются способы образования звукоподражательных слов через специфические корневые модели. 3. Изучается их роль в арабской поэзии и прозе для достижения образности и эмоциональной выразительности.	ЛК, СЗ
		2.12 Создание речевого портрета персонажа	1. Рассматриваются приемы создания речевого портрета персонажа в арабской литературе – совокупности языковых и стилистических характеристик, отражающих его социальный статус, происхождение, образование, характер и эмоциональное состояние. 2. Анализируются маркеры: диалектные особенности, выбор лексики (архаизмы, неологизмы, религиозные формулы), синтаксические конструкции и риторические приемы, индивидуализирующие речь персонажа.	ЛК, СЗ
		2.13 Стилистические возможности графических средств языка	1. Рассматриваются стилистические возможности арабской графики: каллиграфическое варьирование (наسخ, рук'а, дивани, куфи), использование диакритических знаков (огласовок), орнаментальное письмо и цветовое выделение. 2. Анализируется их роль в	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
				оформлении религиозных текстов (Коран), поэтических сборников и официальных документов для передачи сакральности, эстетики, эмоционального акцента и социального статуса текста.	
Раздел 3	Функциональная стилистика	3.1	История развития функциональной стилистики и выделение ее в самостоятельный раздел стилистики	1. Рассматривается история функциональной стилистики – от идей Пражского лингвистического кружка до современности. 2. Анализируется выделение ее в самостоятельный раздел, изучающий обусловленность стиля функциями и сферами общения. 3. Оценивается влияние этих идей на арабскую стилистику (исследование религиозного, научного, публицистического стилей) и их соотношение с традиционной арабской риторикой (фасаха, балага).	ЛК, СЗ
		3.2	Основные понятия функциональной стилистики	1. Рассматриваются основные понятия функциональной стилистики: функциональный стиль (религиозный, поэтический, научный, официально-деловой, публицистический), стилеобразующие факторы (цель, сфера общения, форма речи) и стилистическая дифференциация языковых средств. 2. Анализируется их применимость к арабскому языку с учетом диглоссии и традиционной арабской риторической системы.	ЛК, СЗ
		3.3	Классификация функциональных стилей	1. Рассматриваются принципы классификации функциональных стилей. 2. Анализируется система функциональных стилей арабского языка: религиозный (основной, коранический), поэтический (классическая и современная поэзия), научный (академическая проза), официально-деловой (документация) и публицистический (СМИ). 3. Изучаются критерии разграничения стилей (цель, сфера, жанр, языковые средства) с учетом явления диглоссии в арабском мире.	ЛК, СЗ
		3.4	Разговорно-обиходный стиль: основные характеристики, фонетические, лексические, грамматические особенности	1. Рассматриваются основные характеристики разговорно-обиходного стиля арабского языка (неофициальность, спонтанность). 2. Анализируются фонетические (редукция гласных, стяжение), лексические (бытовая лексика, эллипсис формул приветствия) и грамматические особенности (упрощение падежной системы, особые глагольные времена, порядок слов). 3. Изучается его противопоставление литературному языку как основа арабской диглоссии.	ЛК, СЗ
		3.5	Научный стиль: основные характеристики, лексические и грамматические особенности	1. Рассматриваются основные характеристики научного стиля арабского языка (точность, абстрактность, логичность). 2. Анализируются лексические особенности (терминология, интернационализмы, книжная лексика) и грамматические (пассивные конструкции, отглагольные имена, сложные синтаксические структуры, определенный артикль при терминах). 3. Изучаются проблемы заимствования и унификации арабской научной терминологии.	ЛК, СЗ
		3.6	Официально-деловой стиль: основные характеристики и подстили, лексические и грамматические особенности	1. Рассматриваются основные характеристики официально-делового стиля арабского языка (точность, стандартизация, императивность). 2. Анализируются его подстили: дипломатический, юридический, административный. 3. Изучаются лексические (клише, архаизмы, термины) и грамматические особенности (отглагольные имена, пассив, сложные союзы, устойчивые формулы), включая традиционные арабские речевые этикетные формулы.	ЛК, СЗ
		3.7	Газетно-публицистический стиль: основные характеристики, лексические и грамматические	1. Рассматриваются основные характеристики газетно-публицистического стиля арабского языка (информативность, экспрессивность, оценочность). 2. Анализируются лексические особенности (общественно-политическая лексика, штампы, заимствования, неологизмы) и грамматические (активные конструкции, параллелизм, риторические вопросы). 3. Изучается сочетание книжных элементов с элементами	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы		Содержание темы	Вид учебной работы*
			особенности	разговорного стиля в современных арабских СМИ.	
		3.8	Художественный стиль. Основные характеристики и некоторые особенности	1. Рассматриваются основные характеристики художественного стиля арабского языка (образность, эмоциональность, эстетическая функция). 2. Анализируются особенности: использование всех средств языка (архаизмы, неологизмы, диалектизмы), активное применение тропов и фигур речи (метафора, сравнение, антитеза, каламбур), а также роль ритмики и звукописи, унаследованных от классической поэзии и Корана.	ЛК, СЗ
Раздел 4	Функциональная стилистика арабского языка	4.1	Классификация речевых стилей	1. Рассматриваются подходы к классификации речевых стилей в арабском языкознании: на основе сферы общения (бытовая, религиозная, научная), функции (информативная, экспрессивная, эстетическая) и формы речи (устная/письменная). 2. Анализируется традиционная арабская градация: «высокий» (ثَقِيلٌ), «средний» (مَتَوَسِّطٌ) и «низкий» (خَفِيفٌ) стили, а также их соотношение с диглоссией.	ЛК, СЗ
		4.2	Понятийные интерпретации термина «أسلوب»	1. Рассматриваются понятийные интерпретации ключевого арабского термина «أسلوب» (стиль). 2. Анализируются его значения: манера речи (от классической риторики, балага), способ выражения, языковая структура (синтаксическая модель или конструкция) и идиостиль писателя. 3. Изучается связь термина с нормами красноречия и уместности, а также его эволюция от средневековых филологов до современной лингвистики.	ЛК, СЗ
		4.3	Классическое деление типов стиля арабскими лингвистами	1. Рассматривается классическое деление типов стиля, разработанное средневековыми арабскими филологами в рамках науки о красноречии (علم البلاغة). 2. Анализируются три основных типа стиля в зависимости от цели и ситуации: стиль مُسْتَدِإِلِيه (возвышенный, затрудненный для понимания), مُسَوِي (средний, гармоничный) и مُفَصِّر (простой, легкий). 3. Изучаются критерии оценки стиля: ясность (وَضُوْحٌ), уместность (مُلَاعَمَةٌ) и благозвучие (جَزْسٌ).	ЛК, СЗ
		4.4	Научный стиль, особенности, характеристики и сфера его применения	1. Рассматриваются особенности и характеристики научного стиля арабского языка (точность, абстрактность, логичность). 2. Анализируются языковые черты: терминология, пассивные конструкции, усложненный синтаксис. 3. Изучаются сферы применения: академические труды, учебники, научные статьи и диссертации. Особое внимание уделяется проблемам унификации и стандартизации современной арабской научной терминологии.	ЛК, СЗ
		4.5	Художественно-литературный и ораторский стиль. Цель и функции ораторского стиля	1. Рассматриваются художественно-литературный и ораторский стили арабского языка, их цель (эстетическое воздействие и убеждение). 2. Анализируются функции ораторского стиля: информационная, воздействующая (апеллятивная), эмоционально-экспрессивная и ритуально-церемониальная. 3. Изучаются общие черты (образность, ритмичность, использование фигур) и различия (устная спонтанность ораторской речи vs письменная обработанность литературной).	ЛК, СЗ
		4.6	Жанровые разновидности художественного литературного стиля	1. Рассматриваются жанровые разновидности художественного литературного стиля арабского языка. 2. Анализируются прозаические жанры: плутовская новелла (مَقَامَةٌ), дидактическая литература (أَدَبٌ), роман (رَوَايَةٌ), рассказ (قِصَّةٌ) и поэтические: касыда (كِسْمِيَّةٌ), рубаи (رُبَايَعِي) 3. Изучаются стилистические и языковые особенности каждого жанра, включая использование рифмованной прозы (سَجْعٌ), тропов и фигур речи.	ЛК, СЗ
		4.7	Экстралингвистические факторы	1. Рассматриваются экстралингвистические факторы, влияющие на отбор и организацию языковых средств в арабском языке. 2. Анализируются сфера общения (религия, наука, быт), цель коммуникации (информирование, убеждение, эстетика),	ЛК, СЗ

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Наименование темы	Содержание темы	Вид учебной работы*
			форма речи (устная/письменная) и социальные параметры (статус, возраст, пол). Изучается их роль в формировании функциональных стилей и стилистической вариативности.	
		4.8 Стилевые черты	1. Рассматриваются стилевые черты – наиболее общие, типичные свойства языкового выражения, обусловленные целью, сферой и ситуацией общения. 2. Анализируются основные стилевые черты функциональных стилей арабского языка: официальность (деловой стиль), образность (художественный), точность (научный), экспрессивность (публицистический), непринужденность (разговорный). 3. Изучается их проявление на лексическом, грамматическом и композиционном уровнях.	ЛК, СЗ
		4.9 Функционально-стилистическая направленность	1. Рассматривается функционально-стилистическая направленность как определяющий принцип организации языковых средств в конкретном тексте, подчиненный целям и задачам общения. 2. Анализируется ее роль в дифференциации функциональных стилей арабского языка (религиозный, научный, официально-деловой, публицистический, художественный). 3. Изучаются способы ее реализации через отбор лексики, синтаксических конструкций и стилистических приемов.	ЛК, СЗ
		4.10 Взаимопроникновение стилевых черт	1. Рассматривается взаимопроникновение стилевых черт – использование элементов одного функционального стиля в рамках другого в арабском языке. 2. Анализируются причины (тенденция к экспрессивности, влияние СМИ, жанровая специфика) и примеры: разговорные элементы в публицистике, элементы научного стиля в художественной литературе, религиозной лексики в официально-деловом стиле. 3. Изучается стилистическая окраска и уместность таких включений.	ЛК, СЗ
		4.11 Основы арабского стихосложения	1. Рассматриваются основы арабского стихосложения (عروض), разработанного аль-Халилем ибн Ахмадом. 2. Анализируется система 16 метров (بحر), построенных на чередовании долгих и кратких слогов. 3. Изучаются основные стопы (وَيْدٌ ، سَنَبٌ ، جُزْءٌ) и их модификации (زحاف)، а также принципы рифмовки (قافية) в классической касыде.	ЛК, СЗ
		4.12 Понятие о стилистических фигурах	1. Рассматривается понятие о стилистических фигурах – особых синтаксических или семантических конструкциях, отклоняющихся от нейтральной нормы для усиления выразительности. 2. Анализируется их классификация в арабской риторике: фигуры добавления (параллелизм), убавления (эллипсис), расположения (инверсия) и смысловые (каламбур).	ЛК, СЗ
		4.13 Анафора. Эпифора. Симпложка. Параллелизм	1. Рассматриваются стилистические фигуры, основанные на повторе: анафора (единоначатие), эпифора (повтор в конце отрезков), симпложка (сочетание анафоры и эпифоры) и параллелизм (однотипное синтаксическое построение). 2. Анализируется их роль в арабской риторике (Коран, поэзия, ораторская проза) для создания ритма, эмфазы, эмоционального нагнетания и усиления убедительности текста.	ЛК, СЗ
		4.14 Умолчание. Риторический вопрос. Рифмованная проза	1. Рассматриваются выразительные средства: умолчание (обрыв высказывания), риторический вопрос (утверждение/отрицание в вопросительной форме) и рифмованная проза (ритмико-фонетический параллелизм). 2. Анализируется их роль в арабской риторике для создания эффекта недосказанности, вовлечения слушателя, эмоционального воздействия и эстетической организации текста.	ЛК, СЗ
		4.15 Нарастание. Композиционный повтор. Плеоназм. Парцелляция. Эллипсис	1. Рассматриваются фигуры речи: нарастание (градация – постепенное усиление), композиционный повтор (сквозной лейтмотив), плеоназм (речевая избыточность), парцелляция (намеренное разбиение фразы) и эллипсис (пропуск элемента). 2. Анализируется их функционирование в арабских текстах для создания экспрессии,	ЛК, СЗ

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Гранде Б. М. Введение в сравнительное изучение семитских языков [Текст] / Б.М. Гранде. - М.: Наука, 1972. - 442 с.

2. تأليف على الجارم و مصطفى أمين ، القاهرة البلاغة الواضحة

- Спиркин А.Л. Арабский язык. Стилистика. Ч.1-3. – М: Изд-во Современного гуманитарного университета, 2002.

Дополнительная литература:

1. Спиркин А.Л. Идентификация функциональных стилей и речевых жанров современного арабского языка. – М: ВУ МО РФ, 2008.

2. Пантюхин Н.Я. О критериях идентификации научного стиля в арабском языке // сб. статей. Изд-во ВУ. М., 1993.

- Магомедов М. И., Магомедова П. М. Лингвистические особенности текстов публицистического стиля арабского языка // Арабистика Евразии. 2018. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/lingvisticheskie-osobennosti-tekstov-publitsisticheskogo-stilya-arabskogo-yazyka> (дата обращения: 30.03.2019).

- Ненарокова М. Р. Основы лингвостилистического анализа текста. - М.: Изд-во РУДН, 2018.

- 2009 تاريخ علوم البلاغة أحمد مسطفى المراغى، القاهرة

- 2001 جواهر البلاغة تأليف السيد أحمد الهاشمى بيروت

- 4200 علم البيان الدكتور بسيونى عبد الفتاح فيود، القاهرة

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <https://mega.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru

- ЭБС «Знаниум» <https://znanium.ru/>

2. Базы данных и поисковые системы

- Sage <https://journals.sagepub.com/>
- Springer Nature Link <https://link.springer.com/>
- Wiley Journal Database <https://onlinelibrary.wiley.com/>
- Наукометрическая база данных Lens.org <https://www.lens.org>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Стилистика первого языка».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИКИ

Доцент

Должность

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО

Заведующий кафедрой

Должность

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП

Заведующий кафедрой

Должность

Дугалич Н.М.

Фамилия И.О

Эбзеева Ю.Н.

Фамилия И.О

Эбзеева Ю.Н.

Фамилия И.О